

## Chemotherapie met de Folfusor

### Behandeling thuis

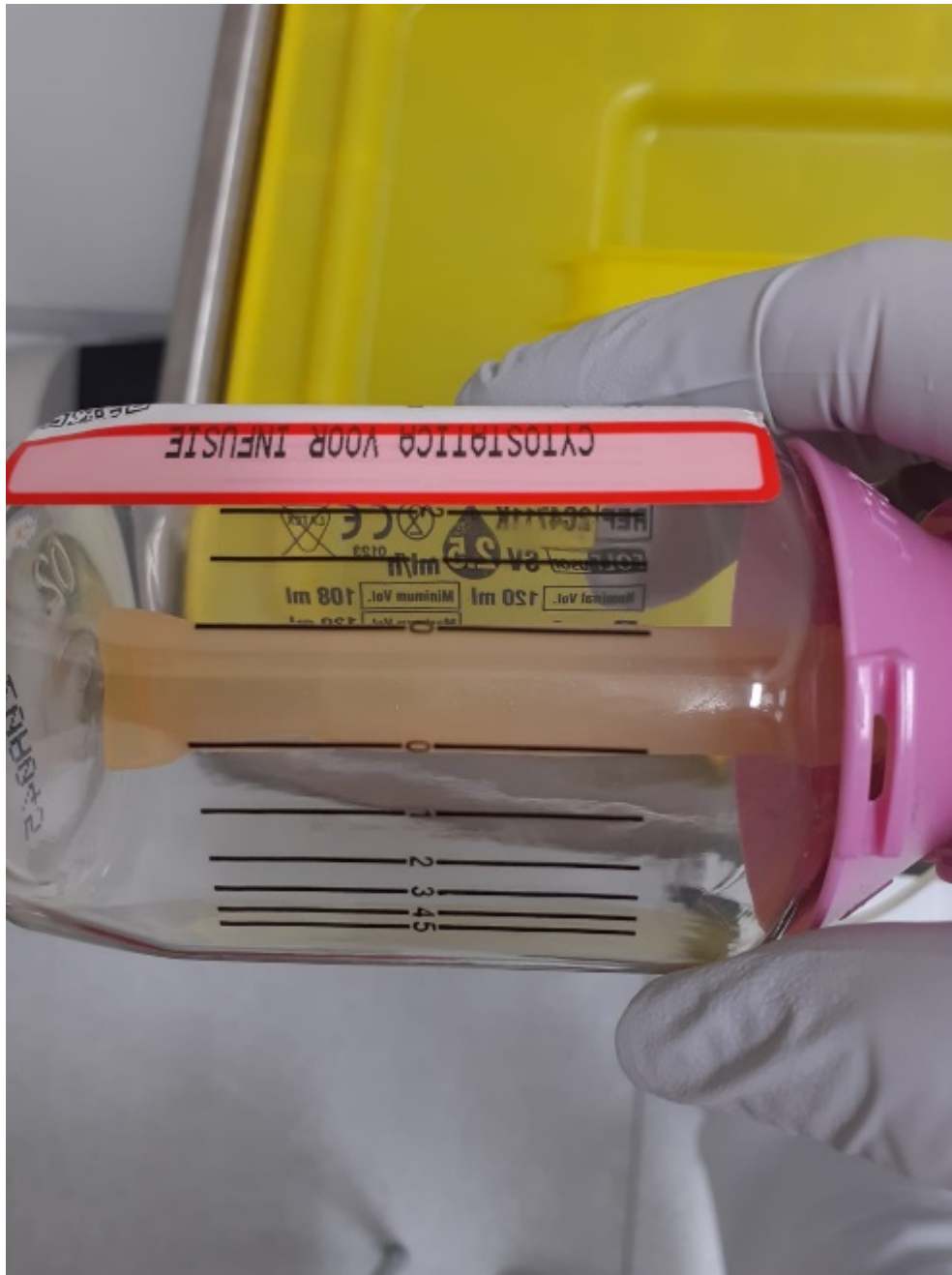
Deze folder geeft u informatie over de toediening van chemotherapie met een draagbare pomp, de Folfusor. Door gebruik te maken van de Folfusor kunt u tijdens een deel van de behandeling met chemotherapie naar huis. In deze patiënteninformatie leggen we uit hoe de Folfusor werkt en waar u op moet letten.

### Hoe werkt de Folfusor?

De Folfusor is een draagbaar systeem dat medicijnen geleidelijk en met de juiste snelheid afgeeft. De Folfusor bestaat uit een harde beschermende huls waarin een ballonreservoir zit. Het ballonreservoir duwt de medicijnen via de toedieningslijn en de katheter in uw lichaam. De snelheidsbegrenzer controleert de infusiesnelheid van de medicijnen.

Via de indicatorlijnen op de huls van de Folfusor, kunt u het proces van de infusie volgen.

### Wie sluit de Folfusor aan en af?



De verpleegkundige sluit de Folfusor in het ziekenhuis aan op een infuussysteem (PICC / PAC / mini port). Als de Folfusor leeg is, koppelt de verpleegkundige de pomp ook weer af. Hiervoor krijgt u een afspraak mee. U draagt de Folfusor in een draagtasje dat u van ons mee krijgt. Met dit tasje kunt u de Folfusor zo goed mogelijk met u mee dragen.

De Folfusor is leeg wanneer de ballon tussen de 2 streepjes met de aanduiding '0' zit.

### Waar moet u op letten?

De snelheid waarmee de medicijnen in uw lichaam komen, hangt af van de temperatuur van de Folfusor. Bij een te lage temperatuur loopt de Folfusor te langzaam leeg, bij een te hoge temperatuur te snel.

- Controleer 2 keer per dag of de ballon in het flesje langzaam leegloopt. Als de ballon niet

leegloopt, controleer dan of er een knik in de toedieningslijn zit en of de klemmen open staan.

- Draag de Folfusor zo, dat de bovenkant van de Folfusor (de beschermdop) op dezelfde hoogte zit als de ingang van het infuus.
- U kunt de Folfusor tijdens dagelijkse activiteiten dragen. Let er hierbij op dat de pomp op een plaats is waar deze op kamertemperatuur blijft. Bescherm de Folfusor tegen extreme warmte of lage temperaturen en tegen direct zonlicht.
- Met de Folfusor kunt u douchen. Maar de Folfusor mag **niet** in contact komen met een waterstraal. Plaats de Folfusor in een plastic zak of op een vast oppervlak buiten de douche.
- Leg de Folfusor tijdens het slapen boven de dekens naast u neer. Plaats de Folfusor op dezelfde hoogte als waar de connector is aangesloten op uw katheter/poort. U kunt de Folfusor ook onder uw kussen leggen tijdens het slapen.
- De Folfusor blemmert u niet om sportieve activiteiten te doen. Belangrijk is dat de Folfusor op kamertemperatuur blijft en niet nat wordt. Overleg met uw behandelaar welke activiteiten voor u geschikt zijn.
- U kunt de Folfusor veilig gebruiken als er huisdieren in de buurt zijn. Zorg er wel voor dat uw huisdier niet op de Folfusor kan bijten of er mee kan spelen.

## Wanneer moet u direct contact opnemen met het ziekenhuis?

Als een van de hieronder genoemde situaties voorkomt tijdens het gebruik van de Folfusor, neem dan zo snel mogelijk contact met het ziekenhuis op. De verpleegkundig specialist of oncologie-verpleegkundige vertelt u wat u in deze situatie moet doen. De telefoonnummers staan op het belkaartje dat u heeft gekregen.

- De ballon loopt niet leeg terwijl er geen knik in de lijn zit en de klemmen open staan.
- De toedieningslijn of de Folfusor zijn beschadigd.
- De Folfusor is los gekoppeld van uw PICC / PAC / mini port.
- Er is sprake van lekkage, bijvoorbeeld bij de pomp, bij de lijn of op de huid.

## Heeft u nog vragen?

Als u nog vragen heeft, kunt u altijd contact opnemen met de verpleegkundig specialist of uw oncologieverpleegkundige. De telefoonnummers staan op het belkaartje dat u heeft gekregen.

---

## Wat vindt u van deze patiënteninformatie?

Wij horen graag uw mening over deze folder. Wilt u na het lezen van de folder enkele vragen beantwoorden? De vragen vindt u via deze link: <https://folders.hagaziekenhuis.nl/2228>. Hartelijk bedankt alvast.

### **Spreekt u geen of slecht Nederlands?**

De informatie in deze folder is belangrijk voor u. Als u moeite heeft met de Nederlandse taal, zorg dan dat u deze folder samen met iemand leest die de informatie voor u vertaalt of uitlegt.

### **Do you speak Dutch poorly or not at all?**

This brochure contains information that is important for you. If you have difficulty understanding Dutch, please read this brochure with someone who can translate or explain the information to you.

### **Czy Państwa znajomość języka niderlandzkiego jest żadna lub słaba?**

Informacje zawarte w tym folderze są ważne dla Państwa. Jeśli język niderlandzki sprawia Państwu trudność, postarajcie się przeczytać informacje zawarte w tym folderze z kimś, kto może Państwu je przetłumaczyć lub objaśnić.

### **Hollandaca dilini hiç konuşamıyor musunuz veya kötü mü konuşuyorsunuz?**

Bu broşürdeki bilgi sizin için önemlidir. Hollandaca dilinde zorlanıyorsanız, bu broşürü, size tercüme edecek ya da açıklayacak biriyle birlikte okuyun.

إذا كنتم لا تتحدثون اللغة الهولندية أو تتحدثونها بشكل سيء إن المعلومات الموجودة في هذا المنشور مهمة بالنسبة لكم. إذا كانت لديكم صعوبة في اللغة الهولندية، فاحرصوا عندئذ على قراءة هذا المنشور مع شخص يترجم المعلومات أو يشرحها لكم.

102213082023